

# Biuletyn Jeleniogórski

Jelenia Góra



1108-2008

INFORMATOR KULTURALNY

LUTY '08



Rok 2008 jest szczególnym dla Jeleniej Góry. 900 lat historii Miasta oraz 720 lat od daty najstarszego, zachowanego do dzisiejszych czasów dokumentu, określającego jeleniogórczan... mieszkańcami. Skłania to do refleksji nad historią miasta i jego mieszkańców – tą znaną i nieznaną. By uczcić jubileusz, przygotowaliśmy dla Państwa szereg imprez, z których najważniejsze prezentujemy poniżej.

6 marca

**Inauguracja Jubileuszu 900-lecia oraz 720-lecia lokacji Miasta**

(W programie m.in. inscenizacja Grupy „Malabhar” z Francji).

1 maja – 30 września

**Promocja Pieniądza Lokalnego „Jeleń Płatniczy”.**

Wprowadzenie do obiegu monety zastępczej o nominale 4 jelenie, której wartość będzie wynosiła 4 zł. Monetą można będzie płacić w punktach usługowych, handlowych i restauracjach, które będą specjalnie oznaczone.

1 maja

• **Promocja produktu lokalnego „Jeleniogórskie Ciap-taki i Pierniki”.**

W cukierni „Mrugała” trwają prace nad reaktywacją starych receptur na smakołyki w postaci jeleniogórskich ciastaków i cieplickich pierników.

• **Koncert Gwiazdy dla Jeleniej Góry na 900-lecie**

W koncercie wystąpią m.in.: Anna Maria Jopek, M. Napiórkowski, A. Lesicki, J. Nohavica.

**2 maja – Plac Ratuszowy**

• **Święto flagi, barw i herbów Jeleniej Góry**

Jest to stosunkowo młode święto funkcjonujące w Polsce, stąd inicjatywa rozszerzenia go na insygnia lokalne tj. flagę i herb miasta. Wśród pomysłów na uczczenie tego dnia jest inicjatywa utworzenia „żywej flagi” przez mieszkańców Jeleniej Góry.

- Koncert – Kult, Leniwiec, orkiestry dęte.
- Wystawa dotycząca historii herbu i flagi.

**3 maja – Plac Ratuszowy**

**Koncert dla Miasta**

Utwory w opracowaniu E. Czernego w wykonaniu muzyków Filharmonii Dolnośląskiej w Jeleniej Górze, który dedykowany będzie poszczególnym częściom miasta.

**31 maja – 1 czerwca Plac Ratuszowy**

**Miasto Dzieciom – Dmucholandia**

Z okazji Dnia Dziecka Plac Ratuszowy zostanie zamieniony w krainę baśni, gier i zabaw.

**19-20 czerwca**

**Konferencja Naukowa „Jelenia Góra i Jeleniogórzanie – 900-lat tradycji miasta”.**

**20-22 czerwca**

**Wielokulturowe Miasto**

Prezentacja historii i kultur mniejszości zamieszkujących miasto.

**27-29 czerwca**

**Busker Bus – Festiwal Teatrów Ulicy**

Działania teatralne i projekty artystyczne, odbywające się jednocześnie w różnych częściach miasta.

**15 sierpnia**

**Clubbing na Górze Szybowcowej.**

Zabawa plenerowa przy muzyce.

**16-17 sierpnia**

**I Światowe Dni Roweru**

w tym m.in. 900 m pod górę na 900 lat Jeleniej Góry, Parada Rowerów, Grand Prix MTB i Bike Maraton z udziałem polskiej kadry cyklistów górskich, koncerty i pokazy laserowe.

**30 sierpnia**

**Kabareton „900 lat Rykowiska, czyli 20 lat z Kabaretem Paka”.**

Z okazji 20 lat działalności artystycznej, Kabaret Paka zaprosił na swoje urodziny znane grupy kabaretowe z całej Polski.

**WRZESIEŃ**

**5 września**

**• Inauguracja 50. Września Jeleniogórskiego.**

**Widowisko Historyczne**

Plenerowe widowisko obrazujące sceny z historii miasta na przestrzeni wieków, do którego scenariusz opracował Ivo Łaborewicz.

Podczas widowiska rozdawany będzie komiks historyczny o dziejach Jeleniej Góry, który jednocześnie będzie programem widowiska.

**5-7 września**

**Spotkanie Miast Partnerskich**

Prezentacja kultur zaprzyjaźnionych z Jelenią Górą miast.

## 6-7 września

### **Jarmark Jeleniogórski**

Prezentacja średniowiecznej kultury i zwyczajów, walki i turnieje rycerskie, pokazy tańców dawnych, koncerty muzyki dawnej, prezentacje historycznego rzemiosła, spektakle teatralne, inscenizacje historycznej obyczajowości, prezentacje historycznych broni, instrumentów i strojów, pokazy pirotechniczne, oferta handlowa i gastronomiczna.

## 13 września

### **Rock Jelenia – koncert**

w tym m.in. 20-lecie Grupy Fort BS oraz koncerty zaproszonych gości – Paweł Kukiz, Armia

Również we wrześniu zapraszamy na:

- **Silesia Sonans**

Coroczny festiwal muzyki organowej uświetniony w tym roku przez gwiazdę światowego formatu – Montserrat Caballé.

## GRUDZIEŃ

- **Wystawa „Wokół Jeleniej Góry” BWA**

Wystawa poświęcona Jeleniej Górze i jej mieszkańcom.

- **Jarmark Bożonarodzeniowy**

Jarmark będzie miał szczególny charakter również ze względu na trzytygodniowy czas trwania, nadając Placowi Ratuszowemu świąteczną scenerię i atmosferę. Kiermasz oraz prezentacja programu artystycznego – kolędy w wykonaniu dziecięcych zespołów wokalnych oraz zespołów folklorystycznych.

## 31 grudnia

### **Sylwester 900-lecia**

Zabawa sylwestrowa adresowana do wszystkich mieszkańców i gości, odbywająca się na Placu Ratuszowym, kończąca obchody jubileuszu w 2008 roku i będąca jednocześnie wspólnym powitaniem 2009 roku.

*Ponadto odbędą się coroczne imprezy i wydarzenia, mające w roku 2008 szczególną oprawę i wymiar, o których informować będziemy na łamach Biuletynu.*

# KALENDARIUM IMPREZ

luty 2008

## 1-3 lutego

**Ćwierćfinały Mistrzostw Polski Junierek w piłce ręcznej dziewcząt.** Mecze będą rozgrywane w hali sportowo-widowskiej przy ul. Złotniczej 12 w następującej kolejności:

### 1 lutego w piątek:

godz. 13.00 GTS Sparta Gubin – UKS Spartakus Otmuchów

godz. 15.00 KS Finepharm-Carlos Jelenia Góra – MKS Zgierz

### 2 lutego w sobotę:

godz. 9.00 GTS Sparta Gubin – MKS Zgierz

godz. 11.00 UKS Spartakus Otmuchów – KS Finepharm-Carlos Jelenia Góra

### 3 lutego w niedzielę:

godz. 10.30 MKS Zgierz – UKS Spartakus Otmuchów

godz. 12.30 KS Finepharm-Carlos Jelenia Góra – GTS Sparta Gubin

- **KLUB SPORTOWY FINEPHARM-CARLOS JELENIA GÓRA SP. Z O.O.**

## 1 lutego – piątek

godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym

- **spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcimci”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisława Reja, asystent reżysera Sławomir Mozolewski, scenografia Jan Ziełński, muzyka Krzysztof Arciszewski.

Wesoła opowieść o przyjaźni małego misia, Tymoteusza Rymcimci, z Psiuńciem Przybłądą to pełna temperamentu, rozśpiewana propozycja dla najmłodszych. Duże kolorowe lalki, niczym wielkie maskotki, animowane przez aktorów na żywym planie, wzbudzają od razu zaufanie maluchów; sprawiają, że kontakt z widownią staje się niezwykle ciepły. Prosta nieco dydaktyczna fabuła, potraktowana przez autora i realizatorów

## WYSTAWY CZASOWE

### do 22 lutego

**wystawa pokonkursowa „FOTOGRAFIA ROKU”** z udziałem: Aleksandra Baraniecka, Wojciech Barancewicz, Krzysztof Bartosiewicz, Igor Djach, Hubert Feret, Alicja Gancarczyk, Wiktoria Kasperczyk, Bartosz Kryszkowski, Marta Langer, Rafał Leszczawski, Piotr Mikolajczak, Ksawery Montygierd, Ryszard Olszewski, Paulina Pelisiak, Radosław Pelisiak, Zbigniew Pelisiak, Sandra Rzeszutek, Justyna Szczypińska, Justyna Warchoń, Emilia Wańczyk, Filip Wieczorek, Anna Więckowska, Jolanta Wilkońska, Paweł Zasada w Galerii „Muflon” (wystawa czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-17.00).

Na wystawę złożyły się prace nagradzane i wyróżniane w ciągu ubiegłego roku w konkursach na „Fotografię miesiąca”. Jury złożone z artystów – fotografików oceniło i wybrało najlepsze ze zdjęć. Walorem wystawy jest różnorodność prac i zastosowanych technik, wśród laureatów są osoby młode, jak i wytrawni twórcy.

- **MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”**

do 26 lutego

**WYSTAWA III PRZEGLĄD  
TWÓRCZOŚCI FOTOGRA-  
FICZNEJ ARTYSTÓW JELE-  
NIOGÓRSKICH** w Galerii „Ko-  
rytarz”

Prezentacje – służą zarówno konfrontacji twórczości w tej dziedzinie, jak również pełnią funkcję integrującą środowisko. Wyjątkowość tej edycji wystawy polega na zaproszeniu do niej nie tylko fotografów, ale również artystów różnych dziedzin sztuki, którzy w swojej działalności twórczej posługują się takim medium jakim jest fotografia. Na wystawie można będzie obejrzeć prace: Marka Arcimowicza, Janiny Hobgarskiej, Janusza Jaremena, Jana Kotlarskiego, Krzysztofa Kuczyńskiego, Edyty Kulli, Mirosława Kulli, Łukasza Lipińskiego, Tomasza Mielecha, Janusza Moniatowicza, Agaty Różańskiej, Leszka Różańskiego, Jerzego Wiklendta.

• **JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY**

do 26 lutego

**wystawa „JELENIA GÓRA  
I OKOLICE”** słuchaczy Karkonoskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku; malarstwo, olej, akwarela, plakatówki; prace powstały podczas plenerów malarskich i ukazują ciekawe miejsca naszego miasta i okolicy – Galeria N...

• **DOLNOŚLĄSKI OŚRODEK  
DOSKONALENIA  
NAUCZYCIELI**  
przy ul. 1 Maja 43

z sympatycznym dystansem, służy przede wszystkim teatralnej zabawie, ale jest w niej również miejsce na wzruszenie i refleksje.

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA**

1 lutego – piątek

godz. 18.00  
w Muzeum Przyrodniczym

• **otwarcie wystawy „Wilki”** (wystawa czynna do 13 kwietnia)

Wystawa przygotowana przez Państwowe Muzeum Przyrodnicze w Górlitz (Niemcy). Sudety są obszarem przez który przemieszczają się wilki z Polski południowo-wschodniej w kierunku Europy Zachodniej. Można je zatem spotkać (choć trzeba mieć ku temu szczęście) w Górach Kaczawskich i na Pogórzu Kaczawskim. Tędy dotarły one do rozległych lasów na granicy Górnych i Dolnych Łużyc (Niemcy). Tam od kilku lat żyją 3 watahy (rodziny) wilcze. Są to jedyne wolno żyjące wilki na terenie Niemiec. Ostatnie wilki wytrzebione zostały w tym kraju przed ok. 150 laty. Dziś do tych powszechnych na tym terenie zwierząt podchodzi się inaczej niż wtedy. Nikt nie chełpi się ilością odstrzelonych zwierząt. Wręcz przeciwnie, w Rietschen powstał specjalny ośrodek do obserwacji i badań nad tymi zwierzętami. Dzięki nim poznaje się w sposób nowoczesny ich zwyczaje, czym się żywią, jak rozmnażają. Te informacje pozwalają na prowadzenie kampanii informacyjnej wśród ludności zamieszkującej obszar zasiedlony przez wilki. Każdy może się dowiedzieć jak takie sąsiedztwo może wpłynąć na jego życie, czy grozi mu jakiegokolwiek niebezpieczeństwo, jak się zabezpieczyć przed stratami wśród zwierząt hodowlanych itd. W ten sposób, poprzez rzetelne badania i zebrane dzięki nim informacje zmianie ulega ukształtowany kilkaset lat temu a ciągle powielany stereotyp o wilku – krwiożerczej bestii, wręcz ludojadzie (Czerwony Kapturek). To jest nowoczesne, racjonalne podejście do sprawy. Celem jest bezkonfliktowe współżycie z tymi zwierzętami, odtwarzanie pierwotnej różnorodności fauny. Temu celowi poświęcona jest wystawa, którą będzie można obejrzeć w Muzeum Przyrodniczym w Jeleniej Górze. Będą się na nią składać banery zawierające informacje tekstowe, ilustracje, modele zwierząt, wilczej nory, słuchowiska dla dzieci, słowem warto obejrzeć tę wystawę.

• **MUZEUM PRZYRODNICZE**

1 lutego – piątek

godz. 18.00  
w Klubie „Kwadrat”  
przy ul. Bankowej 28/30

w ramach cyklu „Gitara w Centrum” koncert w wykonaniu Trio bez Nazwy w składzie: Małgorzata Przybysz (mezzosopran), Łukasz Pietrzak – gitara (bilet w cenie 8 zł).

**Małgorzata Przybysz** naukę śpiewu rozpoczęła w chórze kameralnym pod dyr. Franciszka Kosha w Jeleniej Górze, a następnie kontynuowała w Państwowej Szkole Muzycznej II stopnia w klasie śpiewu mgr Agnieszki Rehlis. W 2005 r. ukończyła Akademię Muzyczną w klasie prof. Ewy Czernak. Swoje umiejętności doskonaliła uczestnicząc w wielu kursach mistrzowskich pod kierunkiem prof. Teresy Żylis-Gara, prof. Jerzego Artysza, prof. Sebastiana Vituccięgo, a także w Kursie Interpretacji Muzyki Oratoryjnej i Kantatowej w ramach XXXIX Festiwalu *Wratislavia Cantans*. Jest laureatką II-giej Nagrody oraz Nagrody Specjalnej za wykonanie pieśni St. Moniuszki na Ogólnopolskim Konkursie Wokalnym im. Franciszki Platówny we Wrocławiu (2000). Brała także udział w III Międzynarodowym Konkursie Wokalnym w Chinach (Ningbo 2005). Jako śpiewaczka-solista wykonywała repertuar pieśniarski, oratoryjny i operowy na licznych koncertach. Wielokrotnie występowała z Młodzieżową Orkiestrą Symfoniczną pod dyr. Stefana Strahla w kraju i za granicą. Repertuar obejmuje również liczne pieśni, z których najchętniej wykonuje utwory: J. Brahmsa, Fr. Schuberta, R. Straussa i G. Mahlera.

**Łukasz Pietrzak** jest laureatem piętnastu nagród w ogólnopolskich i międzynarodowych konkursach gitarowych (m.in. Żory 1995, Gdańsk 1997, Volos (Grecja) 1999). Jego ostatnim sukcesem było zdobycie I-go miejsca oraz Nagrody GRAND PRIX na III Festiwalu Muzycznym w Modice (Włochy). Łukasz Pietrzak należy do ścisłej czołówki gitarzystów klasycznych młodego pokolenia w Polsce. Prowadzi aktywną działalność koncertową zarówno jako solista, jak i kameralista, występował także z towarzyszeniem orkiestr filharmonicznych we Wrocławiu i Opolu. Jest instrumentalistą wyróżniającym się dokładnością i biegłością techniczną gry oraz walorem szczególnie cennym u gitarzysty – estetyką i siłą dźwięku. Ten potencjał wykonawczy pozwala mu z powodzeniem mierzyć się z najtrudniejszym technicznie interpretacyjnie repertuarem gitarowym.

## • JELENIOGÓRSKIE CENTRUM KULTURY

**1 lutego – piątek**

**godz. 19.00  
na scenie studyjnej**

**spektakl „Podróż poślubna”** Władimir Sorokin, przeład Agnieszka Lubomira Piotrowska, reżyseria Iwo Wedral, dramaturgia Iga Gańczarczyk, kostiumy Julia Kornacka, scenografia stała Justyna Łągowska, opracowanie muzyczne Marcin Pempuś, asystent reżysera Jarosław Dziedzic.

Efektowna **historia miłosna** ukazana na tle najnowszych dziejów Europy. **Masza** – żydowska uciekinierka z Moskwy, córka śledczej NKWD i **Günther** – syn oficera SS, kolekcjoner judaiców **spotykają się** w paryskiej galerii sztuki... Śmiała, przewrotnie dowcipna **analiza traumy** postnazistow-

**do 27 lutego**

**wystawa Marcina Berdyszaka „NARZĘDZIA KULTURY I INNE PRACE”**, obiekty, instalacje (wystawa czynna od *poniedziałku do piątku w godz. 9.00-17.00, bilety w cenie 2 zł, w sobotę w godz. 10.00-16.00, wstęp bezpłatny*).

Marcin Berdyszak zajmuje się instalacją, obiektem i rysunkiem. Bada granice kultury i natury oraz ich wzajemnych relacji. Zajmuje się owocami (pracuje także z zapachami). Interesuje go owoc w relacji do czasu, pamięci, iluzji czy imitacji. W swojej twórczości porusza problemy unifikacji, konsumpcji, nowych sentymentów i emocji prowokowanych sztucznie. Interesuje się również stereotypami wypracowanymi przez kulturę i ich funkcjonowaniem w różnych kontekstach. Porusza problem nadużycia jako formy osiągania doskonałości oraz zagadnienia sztucznego instynktu. W prezentowanych w jeleniogórskim BWA „Narzędziach kultury” Berdyszak podejmuje problem percepcji sztuki, niewolnictwa własnych wyobrażeń. Zwraca uwagę na niemożliwość przyjmowania samoreferencyjności obiektów artystycznych oraz na stereotypowość przekonania o kreacji jako zjawisku wysterlizowanym.

Marcin Berdyszak urodził się w Poznaniu w 1964 roku. Dyplom z malarstwa uzyskał w pracowni prof. Włodzimierza Judkowiaka, z rzeźby w pracowni prof. Macieja Szańkowskiego w poznańskiej PWSSP (1988 r.). Od roku 1989 związany z Akademią Sztuk Pięknych w Poznaniu, gdzie obecnie jest profesorem i prowadzi pracownię warsztatów twórczości edukacyjnej na Wydziale Edukacji Artystycznej. Prowadzi również pracownię rzeźby w Instytucie

Wzornictwa Politechniki Koszalińskiej. Wystawiał w kraju i za granicą. Jest członkiem i współzałożycielem Stowarzyszenia Artystyczno-edukacyjnego „Magazyn”.

## • BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

do 30 marca

### wystawa „ZAPOMNIANE RZEMIOSŁA PO ŚLĄSKIEJ I CZESKIEJ STRONIE KARKONOSZY XIX/XX WIEK”

Przedstawione na wystawie zbiory etnograficzne obejmują wybrane zawody – rzemiosła występujące na wsi dolnośląskiej i czeskim podgórzu Karkonoszy. Z wielu względów przedstawiono tu tylko wybrane zawody najbardziej reprezentacyjne, najdłużej funkcjonujące na wsi (jeszcze w XX w.) i w pamięci ludzi oraz najliczniej reprezentowane przez pozostawione narzędzia i sprzęty.

Niektóre zawody – rzemiosła pokazane są na wystawie dość skromnie (ciesielstwo, powroźnictwo czy garncarstwo), na korzyść innych, którym poświęcono więcej miejsca (kowalstwo, kołodziejstwo czy stolarstwo). W sumie zaprezentowano 12 grup zawodów – rzemiosł. Dwa rzemiosła, na które szczególną uwagę należy zwrócić to szlifierstwo szkielec oraz szlifierstwo i nawlekanie szklanych koraali (Czechy). Oba zawody – rzemiosła były ściśle związane ze specyfiką przemysłową regionu – hutnictwem szkła – wykonywane przez ludność wiejską sposobem chałupniczym w domach jako dodatkowe zajęcia (nawlekanie koraali i szlifowanie koraali) lub główne zajęcia zarobkowe (szlifowanie szkła).

## • MUZEUM KARKONOSKIE

skiej i postsowieckiej. Inteligentny, nowoczesny i **daleki od politycznej poprawności** opis skomplikowanych relacji z przeszłością własnej rodziny i własnego kraju. **Rewizja** stereotypów na temat historii (nie tylko Niemiec i Rosji).

„Sorokin stał się postacią kultową we współczesnej literaturze rosyjskiej.” *The New York Review of Books*. „Kiedy ludzie czytający Sorokina będą zastanawiać okładkę jego książki, kiedy ludzi czytających Sorokina oraz ich przyjaciół przestanie się przyjmować w porządnym domu, kiedy Sorokin zacznie pakować walizki, wtedy uznamy, że nasze zadanie zostało choć w części spełnione” *lider propuputnowskiego ruchu „Idący Razem” w wywiadzie dla Kommersant-Vlast*.

**Władimir Sorokin**, ur. 1955, rosyjski pisarz i grafik, uznawany za jednego z czołowych rosyjskich postmodernistów. Autor wielu opowiadań, scenariuszy filmowych, dramatów i powieści, tłumaczonych m.in. na angielski, niemiecki, francuski, holenderski, fiński, szwedzki, włoski, polski, japoński i koreański. W latach 80-tych związany z moskiewskim undergroundem artystycznym. W 1985 roku w Paryżu w wydawnictwie „Sintaksis” ukazała się jego pierwsza powieść „Kolejka”. W swoim kraju zadebiutował dopiero w 1989 kilkoma opowiadaniem opublikowanymi w czasopiśmie „Rodnik”. W Polsce wydana została jego trylogia powieściowa: „Lód”, „Bro” i „23 000”. Teksty Sorokina, doceniane przez krytyków i czytelników na całym świecie, wzbudzają też sporo kontrowersji, szczególnie w Rosji, gdzie jego oryginalna wizja historii i eksperymenty formalne przyczyniają mu zagorzałych wrogów. W 2002 propuputnowska młodzieżowa organizacja „Idący Razem” spektakularnie protestowała przeciwko planom wystawienia przez moskiewski Teatr Wielki opery Leonida Desyatnikowa „Dzieci Rosenthala” z librettem Sorokina: egzemplarze jego powieści były darte na strzępy i wrzucane do wielkiej makiety muszli klozetowej. Organizacja spowodowała też postawienie Sorokinowi sądowych zarzutów o szerzenie treści pornograficznych (chodziło m.in. o scenę intymnego zbliżenia klonów Józefa Stalina i Nikity Chruszczowa w powieści „Goluboję salo” – wyd. 1999).

## • TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA

2 lutego – sobota

godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcimci”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisława Reja, asystent reżysera Sławomir Mozolewski, scenografia Jan Zieliński, muzyka Krzysztof Arciszewski (*opis jak wyżej*).

## • TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA



**2 lutego – sobota**

**godz. 17.00**  
w Galerii „Pod Brazyowym Jeleniem”

**otwarcie wystawy malarstwa „Duch i materia” Marka Głowackiego i Józefa Stachnika**

„Duch i Materia” w pracach malarstwa Marka Głowackiego (Wrocław) i Józefa Stachnika (Kraków). Duet artystyczny w swojej jeleniogórskiej odsłonie malarstwa prezentuje mityczno-realistyczny świat, w którym WYMIAR NIEMATERIALNY jako Duch – ulotny i symboliczny sąsiaduje z rzeczywistością przestrzeni ogarniająca architekturę i pejzaż miasta Jeleniej Góry.

**• JELENIOGÓRSKIE CENTRUM KULTURY**

**2 lutego – sobota**

**godz. 19.00**  
na scenie studyjnej

**spektakl Teatru Jeleniogórskiego „Śmierć Człowieka – Wiewiórki”** Małgorzaty Sikorskiej-Miszczyk, reżyseria i opracowanie muzyczne Natalia Korczakowska, scenografia Justyna Łągowska, kostiumy Anna Met, dramaturgia Joanna Wichowska.

„Historia opisana w tej sztuce wydarzyła się naprawdę. Ulrike Meinhof pomogła uwolnić Andreasa Baadera, porzuciła dzieci, zesłała do podziemia, by walczyć o Nowe Niemcy. Pisała manifest RAF, uczestniczyła lub współdziałała w napaściach na banki, podrzucała bomby. Została aresztowana, gwałtem prześwietlono jej czaszkę. (...)” („Śmierć Człowieka-Wiewiórki”).

Tekst młodej autorki to inteligentna próba zgłębienia fenomenu niemieckiego terroryzmu lat 70-tych i legendy jego głównych bohaterów: Ulrike Meinhof, Andreasa Baadera i Gudrun Ensslin. Zarówno „ideały” bojowników, jak i system, z którym walczyli opisane zostały z dużą ironią i humorem. Dla reżyserki spektaklu historia RAFu jest punktem wyjścia dla rozważań o przemocy, obecnej w naszym świecie na wielu płaszczyznach: od osobistej po polityczną.

Sztuka została nagrodzona w konkursie na tekst dramatyczny na temat RAFu i Ulrike Meinhof „URLIKE”, zorganizowanym przez Teatr Usta Usta i warszawski TR. Spektakl na podstawie dramatu wystawił Teatr Usta Usta, a tekst opublikował Dialog nr 5/2007.

**• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA**

**3 lutego – niedziela**

**godz. 10.00**  
w sali koncertowej

**koncert z cyklu Niedzielnie Poranki Muzyczne – Muzyka w szkocką kratkę** w wykonaniu: Przemysław Wawrzyniak (dudy szkockie, flety tin whistle & low

**do 30 marca**

wystawy **„SZKŁO WSPÓŁCZESNE NAJNOWSZE TREN-DY”**; ekspozycja 9 szkic artystycznych, zakupionych do zbiorów muzeum, wykonanych przez wybitnych artystów: Małgorzata Dajewska, Wojciech Olech, Stanisław Sobota, Beata Mak-Sobota, Marcin Zaborski, Wojciech Peszko, Barbara Zworska-Raziuk, Jerzy Chodurski, Mariusz Łabiński oraz

**„PRZYWRÓCONY BLASK”**; ekspozycja prezentuje 17 eksponatów po konserwacji z Działu Szklania Artystycznego im. Mieczysława Buczyńskiego.

**• MUZEUM KARKONOSKIE**

**do 31 marca**

**wystawa fotografii „KARKONOSZE ZIMĄ” Zbigniew Kulik**

Zbigniew Kulik – autor wielu przewodników turystycznych, a także artykułów dotyczących historii turystyki w Sudetach od 30 lat zajmuje się fotografią artystyczną oraz kieruje Muzeum Sportu i Turystyki w Karpaczu. Tym razem autor wybrał jedną z najpiękniejszych pór roku, jaką niewątpliwie jest zima stawiając sobie za cel pokazanie jej wyjątkowego charakteru, niepowtarzalnego nastroju. Podczas otwarcia wystawy zaplanowana jest także prezentacja multimedialna o Karkonoszach.

**• MUZEUM MIEJSKIE  
„DOM GERHARTA  
HAUPTMANN”**

whistle, bodhran irlandzki, bęben obręczowy), Wojciech Jurgiel (akordeon guzikowy), Tomasz Urban (skrzypce), Joanna Moryc i Przemysław Wawrzyniak – prowadzenie (*bilety w cenie: dzieci 5 zł, dorośli 10 zł*).

• **FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA**

**3 lutego – niedziela**                      **godz. 19.00**  
**na scenie studyjnej**

**spektakl Teatru Jeleniogórskiego „Śmierć Człowieka – Wiewiórki”** Małgorzaty Sikorskiej-Miszczuk, reżyseria i opracowanie muzyczne Natalia Korczakowska, scenografia Justyna Łągowska, kostiumy Anna Met, dramaturgia Joanna Wichowska (*opis jak wyżej*).

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**4 lutego – poniedziałek**                      **godz. 17.00**  
**w Galerii „Promocje”**

**otwarcie wystawy Marka i Macieja Lercherów „Grafika”**

**Marek Lercher** – urodzony w 1944 r. w Gorlicach. Zajmuje się rysunkiem, grafiką i projektowaniem graficznym. W latach 1967-2008 autor 26 wystaw indywidualnych: Jelenia Góra, Warszawa, Olsztyn, Elbląg, Bolesławiec, Wałbrzych, Wrocław, Lubań, Kowary, Krzeszów; Valkeakoski – Finlandia, Trappenkamp – Niemcy.

**Maciej Lercher** – urodzony w 1974 w Jeleniej Górze. Ukończył dyplomem licencjackim Instytut Sztuki Uniwersytetu Opolskiego w 1999 r. Magisterium na kierunku kulturoznawstwo UAM – Poznań w 2004 r. Zajmuje się grafiką warsztatową: miedzioryt, mezzotinta, drzeworyt i użytkową: rysunek satyryczny, znaki graficzne, skład poligraficzny. Pracuje jako nauczyciel i wykładowca w Zespole Szkół Rzemiosł Artystycznych w Jeleniej Górze. Od 1998 zrzeszony w Związku Polskich Artystów Plastyków – Polska Sztuka Użytkowa, Okręg w Opolu.

• **OSIEDŁOWY DOM KULTURY**

**5 lutego – wtorek**                      **godz. 17.00**  
**w Galerii „Muflon”**

**otwarcie wystawy prac malarskich „Karnawał – Wenecja”** uczniów Liceum Plastycznego w Jeleniej Górze oraz **występ zespołu „W tym sęk”** w programie polskie przeboje (*wystawa czynna do 14 marca*).

Na wystawę złożyły się prace malarskie wykonane różnymi technikami, obrazy olejne, pastelowo, tempery i grafiki. Motywem przewodnim jest Wenecja – jej krajobraz, nastrój i kolorystyka. Liceum Plastyczne kształci w szczególności szkło artystyczne i witraż oraz snycerstwo – rzeźba w drewnie. Szkoła współpracuje z Akademią Sztuk Pięknych i Biurami Wystaw Artystycznych, bierze udział w wystawach krajowych i międzynarodowych oraz w wielu konkursach plastycznych.

• **MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”**

**5 lutego – wtorek**                      **godz. 18.00**  
**w sali widowiskowej**  
**przy ul. Bankowej 28/30**

projekcja filmu w **DKF „KLAPS”** **„Nie ma takiego numeru”** komedia sensacyjna w reż. Bartosza Brzeskota (Polska, 2005) (*cena biletu 9 zł karnet 28 zł*).

Film opowiada o grupie przyjaciół, która decyduje się na zorganizowanie skoku życia – opróżnienie sejfu kasyna, które zajmuje się praniem pieniędzy pochodzących z nielegalnej działalności świata polityki i władzy. Żeby ominąć zabezpieczenia projektowane przez najlepszych specjalistów i w efekcie okraść złodziejka znacznie większego od siebie, trzeba stworzyć nadzwyczajny zespół, a przede wszystkim opracować precyzyjny plan, który nie może zawieść. Oczywiście po drodze wydarzyć się muszą wszystkie możliwe komplikacje, które przywołają rumieńce na twarz największych nawet hazardzistów i najbardziej spokojnym pokerzystom podniosą ciśnienie. W skład tego nietypowego zespołu wchodzi: Melchior, kasiarz i mózg akcji (Marcin Wiercichowski), Peter, informator-amant o czującym uśmiechu (Piotr Plewa), Szpula, specjalistka od kradzieży kieszonkowych (Agnieszka Ćwik), Dubeltowy Hrabia, dżentelmen-hazardzista z przetrąconym kręgosłupem (Bogusław Semotiuk) oraz Gruby, siłacz i judoka (Tomasz Wywiół). Po drugiej stronie barykady znajduje się demoniczny szef kasyna, najlepszy poka-

rzysta półświatka – Koniakowski (Bartosz Brzeskot), wspierany przez swego zausznika – Hiszpana (Dariusz Starczewski). Metody włamania to kompilacja nowoczesnych technologii (lase-ry, teflonowe wiertła, wysięgniki z ultra-lekkich supermetali) z klasycznymi oszustwami w grze w pokera i ruletkę. Na ekranie, obok uznanych Jana Machulskiego i Jana Nowickiego, zobaczymy również młode i niespotykane dotąd w filmie twarze m.in. Mariusza Pudzianowskiego (tekst z www.stopklatka.pl).

• **JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY**

**6 lutego – środa**

**godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym**

**spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcimi-  
ci”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisława Reja, asystent reżysera Sławomir Mozolewski, scenografia Jan Zieliński, muzyka Krzysztof Arciszewski (*opis jak wyżej*).

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**6 lutego – środa**

**godz. 18.00  
na scenie studyjnej**

**Czas na nowy dramat** – otwarta próba czytana (*po czytaniu – dyskusja o sztuce i o życiu*).

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**7 lutego – czwartek**

**godz. 19.00**

**prelekcja przyrodnicza ilustrowana prze-  
zróżcami „Jaskinie lodowe Słowacji”** Robert Szymtykie (*wstęp wolny*).

Jaskinie lodowe wbrew nazwie nie znajdują się w lodowcach. Zresztą na terenie Słowacji od dawna nie ma lodowców, no chyba że gdzieś pod ziemią, w „zwykłych” skalnych jaskiniach. O takich właśnie lodowcach, niczym bajkowe smoki „zamieszkujących” mroczne koryt-  
arze wyźłobione w skałach przez wodę będzie opowiadał tego lutowego wieczoru Pan Robert Szymtykie, Jeleniogórzanin, geograf, pracownik Uniwersytetu Wrocławskiego.

• **MUZEUW PRZYRODNICZE**

**8-19 lutego**

**XV OGÓLNOPOLSKI FESTIWAL „GWIAZ-  
DY PROMUJĄ”** pod patronatem Bogdana Zdrojewskiego – Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz Piotra Borysa – Wicemarszałka Województwa Dolnośląskiego, Dyrektor artystyczny Festiwalu – prof. Roman Lasocki (*szczególty jak niżej*).

• **FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE**

**8 lutego – piątek**

**godz. 17.00**

**w Klubie Osiedlowym „Orlik”  
przy ul. Wita Stwosza 6**

**otwarcie wystawy fotografii Justyny  
Warchoł i Moniki Zajęc „Dwa światy”**  
(*wystawa czynna do 7 marca*).

Justyna Warchoł mieszka w Piechowicach. Fotografiją interesuje się od dwóch lat, brała z powodzeniem udział w konkursach na fotografię miesiąca organizowanych przez MDK „Muflon”. Wybiera się na studia artystyczne. „Dwa światy” to jej pierwsza wystawa fotograficzna. Monika Zajęc urodziła się w Wadowicach, mieszka w Piechowicach. Od małego dziecka rysuje, maluje i projektuje stroje. Zamierza studiować Artystyczne Projektowanie Mody. Dotychczas miała dwie wystawy indywidualne. Jedna obejmowała prace malarskie i rysunkowe, zaś druga – fotografie. Jej prace odbijają obraz jej duszy. Fotografowanie to jej sposób na zatrzymanie czegoś, co ją zachwyca i jest jej bliskie. Jej zdjęć nie da się posegregować, podzielić na kategorie. Niemal każde z nich może mówić o czymś innym.

• **MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”**

**8 lutego – piątek**

**godz. 17.00**

**w sali Nova przy ul. 1 Maja 60**

**koncert w ramach Jeleniogórskiej Ligi  
Rocka** z udziałem zespołów: Chemical, Garage, imp, Requiem, Emanacja, He-artsgarage, Izmail (*bilet w cenie 10 zł*).

• **JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY**

**8 lutego – piątek**

**godz. 19.00  
w sali koncertowej**

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promują” – koncert inauguracyjny** pod dyktando Jerzego Swobody w wykonaniu Kwartetu Wilanów w składzie: Tadeusz Gadzina (skrzypce), Paweł Łosakiewicz (skrzypce), Ryszard Duż (altówka), Marian Wasiółka (wiolonczela) z towarzyszeniem Orkiestry Filharmonii Dolnośląskiej; w programie: Karol Szymanowski – II Kwartet smyczkowy op. 56, Rafał Janiak – Symfonia, Piotr Tabakiernik – Felieton, Stanisław Moryto – Muzyka koncertująca na kwartet i orkiestrę (*bilety w cenie 20 zł, 15 zł i 5 zł*).

**• FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE**

**8 lutego – piątek**

**godz. 19.00  
na scenie studyjnej**

**spektakl „Honor samuraja”** Adama Rappa, tłumaczenie Hanna Szczerkowska, opracowanie tekstu i reżyseria Monika Strzępka, scenografia i kostiumy Maciej Chojnacki.

Tragikomiczna historia ludzi, którzy stracili dostęp do prawdziwych wartości: rzeczywistość zastąpili grami komputerowymi, wiarę – pozorami religijności, rodzinne związki i ludzkie uczucia – wspólnym przesiadywaniem na kanapie przed TV. I jednocześnie przesywająca jak wołanie o pomoc opowieść o głodzie szczęścia i miłości w świecie chłodnym i wyrachowanym. Tekst Rappa obnaża współczesne społeczeństwo równie dotkliwie, jak filmy dokumentalne „Super size me” Morgana Superlocka, „Zabawy z bronią” Michaela Moore’a, czy słynny film Mika Leigh’a „Wszystko albo nic”. Rodzina pokazana w tekście amerykańskiego dramaturga jest absurdalna, groteskowa, śmieszna i wzruszająca zarazem. Marzenia rodziców wyznaczają tele-zakupy, a wszystkie wartości, nawet religia, traktowane są jak kolejna nowinka z cyklu „jak osiągnąć sukces i zadowolenie w 30 dni”. Główny bohater, 16-letni chłopak, wybiera świat lepszy, świat prostych wartości, czarno-białych zasad, świat samurajskiej moralności w komputerowych grach i wyrusza na prawdziwą bitwę.... Język bohaterów jest

zainfekowany językiem telewizyjnych reklam i pop-kulturowym slangiem. Aż do ostatniej chwili nie wiemy, co jest telewizyjną promocją, co makabrycznym żartem, narkotyczną wizją albo wirtualną rzeczywistością rodem z gier komputerowych, a co dzieje się naprawdę. Świat pokazany na scenie jest niewygodny, bulwersujący, bolesny, okrutny, bywa przy tym nieodparcie zabawny. Jest w nim też miejsce na czułość i rozpacz, głęboko ukryte pod często szokującym językiem i zachowaniem bohaterów. Reżyserka Monika Strzępka wraz ze scenografem Maciejem Chojnackim wybrali dla spektaklu konwencję psychodelicznego, tragicomicznego kabaretu w którym groteska miesza się z odwołaniami do pop-kultury, a naturalizm z parodią. Przedstawienie przeznaczone jest dla widzów dorosłych, niebojących się obyczajowej prowokacji, dosadnego dowcipu, trudnych prawd, nieretuszowanego obrazu współczesnego świata.

**• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**9 lutego – sobota**

**godz. 11.00**

**konkurs recytatorski i poezji śpiewanej** dla szkół gimnazjalnych – eliminacje powiatowe; w konkursie wezmą udział najlepsi recytatorzy z terenu powiatu; na młodych aktorów czekają atrakcyjne nagrody.

**• MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY**

**9 lutego – sobota**

**godz. 19.00  
w sali koncertowej**

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promują” – koncert w wykonaniu Kwartetu Klarinetowego Hevelius** Gdańskiej Akademii Muzycznej im. Stanisława Moniuszki w składzie: Grzegorz Wiczorek (klarnet I, klarnet Es), Marek Schiller (klarnet II), Barbara Pappelbaum (klarnet III), Bogdan Ocieszak (klarnet basowy); w programie: Wolfgang Amadeus Mozart – Czarodziejski flet – fragmenty, Bernhard Crusell – Kwartet Es-dur op. 2 nr 1, Jean Francaix – Petit Quatuor, Astor Piazzolla – Historia Tanga (*bilety w cenie 10 zł i 5 zł*).

**• FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE**

**9 lutego – sobota**

**godz. 19.00**  
**na scenie studyjnej**

**spektakl „Honor samuraja”** Adama Rappa, tłumaczenie Hanna Szczerkowska, opracowanie tekstu i reżyseria Monika Strzępka, scenografia i kostiumy Maciej Chojnacki (*opis jak wyżej*).

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**9 lutego – sobota**

**godz. 17.00**

**w hali sportowo-widowskowej  
przy ul. Złotniczej 12**

**Rozgrywki Ekstraklasy Piłki Ręcznej Kobiet.** Mecz pomiędzy Klubem Sportowym Finepharm – Carlos a MKS Interferie Zagłębie Lubin (*wstęp wolny*).

• **KLUB SPORTOWY  
FINEPHARM-CARLOS  
JELENIA GÓRA SP. Z O.O.**

**9 lutego – sobota**

**godz. 19.00**

**w hali sportowej  
przy ul. Sudeckiej 42**

**Rozgrywki Ford Germaz Ekstraklasy Piłki Koszykowej Kobiet 2007/2008.** Mecz pomiędzy Finepharm AZS „Kolegium Karkonoskie” a Utex Row Rybnik.

• **FINEPHARM AZS  
„KOLEGIUM KARKONOSKIE”**

**10 lutego – niedziela**

**godz. 16.00**

**w Teatrze Zdrojowym**

**spektakl dla dzieci „Porwanie w Tiuturlistanie”;** adaptacja i reżyseria Irena Dragan, scenografia Aleksander Andrzej Łabiniec, muzyka Teresa Ostaszewska, teksty piosenek Lilianna Barańska.

„Porwanie w Tiuturlistanie” to pierwsza książka Żukrowskiego wydana po wojnie. W 1976 roku uhonorowana została Nagrodą im. Hansa Christiana Andersena, przyznawaną co dwa lata od 1956 roku. Tą międzynarodową nagrodą, zwaną „Małym Noblem” wyróżniane są utwory współczesnych pisarzy z całego świata, służące ideom przyjaźni i zbliżenia między dziećmi i młodzieżą

wszystkich narodów. „Porwanie w Tiuturlistanie” należy do baśniowo-fantastycznego nurtu twórczości Żukrowskiego. Opowiada o heroicznych zmaganiach trójki pozytywnych bohaterów: Koguta, Lisicy i Kota, którzy wyruszyli na poszukiwanie porwanej królowej Wiolinki. Przedstawienie próbuje przybliżyć takie pojęcia jak przyjaźń, wierność, braterstwo, poświęcenie, a z drugiej strony zdrada.

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**10 lutego – niedziela**

**godz. 18.00**

**w sali widowiskowej  
przy ul. Bankowej 28/30**

**premiera spektaklu „Trzy Siostry”** grupy teatralnej STA-ART, działającej przy JCK, inspiracja FALDUM – Herman Hesse, inscenizacja Łukasz Duda, muzyka – Marlena Dietrich, obsada: Jagoda Klimsiak, Marta Magierecka, Dominika Musiał, Małgorzata Amarowicz, Marlena Baranik, Klaudia Rubin, Anna Baran, Ewa Wysocka, Sara Golc, Marta Michalska, Agata Mamzer, Maciej Kudraszew, Krzysztof Baran (*wstęp wolny*).

Spektakl jest finałem czteromiesięcznej pracy warsztatowej młodzieży uczestniczącej w treningach aktorskich. Trzy siostry to subiektywny obraz przenikających się perypetii dziewcząt mieszkających w małej hermetycznej społeczności. Pragnienia i marzenia, urzeczywistniając się, zmuszają je do podejmowania własnych decyzji, które niosą za sobą konsekwencje. Inscenizacja jest próbą dotknięcia bliskości człowieka oraz wpływu społecznego na jednostkę. Trzy siostry przenikając między światami odkrywają i doświadczają dobra i zła. Historia bohaterek ukazuje metafizyczny obraz podróży człowieka, bycia w własnej rzeczywistości. A jaka jest nasza rzeczywistość?

• **JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY**

**10 lutego – niedziela**

**godz. 19.00**

**na scenie studyjnej**

**spektakl „Honor samuraja”** Adama Rappa, tłumaczenie Hanna Szczerkowska, opracowanie tekstu i reżyseria Monika Strzępka, scenografia i kostiumy Maciej Chojnacki (*opis jak wyżej*).

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**10 lutego – niedziela**      **godz. 15.00**  
**w hali sportowo-widowiskowej**  
**przy ul. Złotniczej 12**

**Rozgrywki I Ligi Piłki Ręcznej Kobiet.**  
Mecz pomiędzy Klubem Sportowym Finepharm – Carlos Jelenia Góra a SMS Gliwice (wstęp wolny).

• **KLUB SPORTOWY**  
**FINEPHARM-CARLOS**  
**JELENIA GÓRA SP. Z O.O.**

**11-22 lutego**      **godz. 8.00-16.00**

**Ferie zimowe dla dzieci** (odpłatność 90 zł na tydzień, w tym obiad).

Projekt edukacyjny „Czarno-białe zabawy plastyczne i teatralne”. Praca koncentrować się będzie na zapoznaniu dzieci z oryginalnymi technikami plastycznymi i teatralnymi. Spróbujemy odpowiedzieć na pytanie, czy w czarno-białym świecie można zobaczyć kolor. Ponadto w programie zajęcia ze wspinaczki na sztucznej ścianie, zajęcia komputerowe.

• **JELENIOGÓRSKIE**  
**CENTRUM KULTURY**

**11-22 lutego**      **godz. 8.00-16.00**

**Ferie bez nudy;** w programie: zajęcia w pracowniach ODK, spektakle teatralne, wyjścia na basen, wycieczki, przejażdżki konne, ognisko z pieczeniem kiełbasek, kulig, gry i zabawy sportowe i wiele innych atrakcji (odpłatność 180 zł za 2 tygodnie, za 1 tydzień 100 zł).

• **OSIEDLOWY DOM KULTURY**

**11-22 lutego**

**Zima z „Muflonem”** zajęcia edukacyjno – rekreacyjne dla dzieci, gry i zabawy, wycieczki krajoznawcze, zajęcia taneczne, plastyczne, teatralne, muzyczne i fotograficzne (odpłatność 80 zł za 1 tydzień).

• **MIEJSKI DOM KULTURY „MUFLON”**

**11-22 lutego**      **godz. 9.00-15.00**

**półkolonie dla dzieci w czasie ferii zimowych** – zajęcia rekreacyjno-edukacyjne

dla dzieci, ciekawe formy spędzania wolnego czasu, zajęcia plastyczne, taneczne, wokalne, teatralne oraz gry i zabawy w pracowni komputerowej (odpłatność 10 zł na dzień).

• **MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY**

**11 lutego – poniedziałek**      **godz. 17.00**  
**w kawiarni „Muza”**

**koncert w Klubie Seniora,** występ chóru działającego w ramach Karkonoskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku.

• **OSIEDLOWY DOM KULTURY**

**11 lutego – poniedziałek**      **godz. 19.00**  
**w sali koncertowej**

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promują”** – koncert w wykonaniu: Zbigniew Raubo (fortepian) oraz Michał Kryworuczko (fortepian); w programie: Siergiej Rachmaninow – II Sonata b-moll op. 36 (II wersja), Ferenc Liszt – Sonata h-moll, Johannes Brahms – Tańce węgierskie (bilety w cenie 10 zł i 5 zł).

• **FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,**  
**AKADEMIA MUZYCZNA**  
**IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE**

**12 lutego – wtorek**      **godz. 18.00**  
**w sali widowiskowej**  
**przy ul. Bankowej 28/30**

projekcja filmu w **DKF „KLAPS”** „Smaki miłości” obyczajowy w reż. Roberta Bentona (USA, 2007) (cena biletu 9 zł karnet 28 zł).

Najnowszy film zdobywcy Oscara – Roberta Bentona (*Sprawa Kramerów, Miejsca w sercu, Piętno*), to pochwała życia i miłości, we wszystkich jej przejawach – od smutku i szaleństwa do radości i spełnienia. **Miejsce akcji:** kafejka w pewnym miasteczku w Oregonie. **Czas akcji:** tu i teraz. **Główni bohaterowie:** pisarz Harry Stevenson (Morgan Freeman) i obserwowani przez niego mieszkańcy miasteczka przeżywający miłosne rozterki. Są wśród nich młodzi i starzy, małżonkowie i kochankowie, ludzie mili i odrażający, ludzie – bo miłoścy

niejedno ma imię. Harry do miłości odnosi się z szacunkiem. Miłość bowiem potrafi niszczyć, ale i budować. Pod jej wpływem ludzie szaleją lub szlachetnieją. Miłość rządzi całym światem – nie wyłączając samego Harry'ego. Przez ekran przewijają się liczni bohaterowie i wątki. Wiecznie zakochany właściciel sklepiku – kafejki Bradley (Greg Kinnear) ma zwyczaj niewłaściwego lokowania uczuć. Jego żona Kathryn (Selma Blair) nie jest wyjątkiem. Pewnej pani agent nieruchomości, Dianie (Radha Mitchell) nie udaje się ukryć romansu z żonatym mężczyzną (Billy Burke). Tych dwoje łączy jednak nie tylko romans... Piękna Chloe (Alexa Davalos) nie wie, co zrobić z uczuciem Oskara (Toby Hemingway). Sam Harry po stracie kochanej osoby zamyka się w sobie. Pomóc stara mu się jego ukochana żona (Jane Alexander). Wszystkie te wątki zbiegają się i łączą w jedną wielką opowieść o miłości, przed którą nikt nie ucieknie, która często przynosi szczęście, ale równie często smutek. Bez której jednak nie można żyć (tekst z [www.stopklatka.pl](http://www.stopklatka.pl)).

• JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY

**12 lutego – wtorek** godz. 19.00  
w sali koncertowej

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Pro-  
muja” – recital** w wykonaniu: Kaja Dan-  
czowska (skrzypce) i Justyna Danczow-  
ska (fortepian); w programie: Johannes  
Brahms – III Sonata skrzypcowa d-moll  
op. 108, Cesar Franck – Sonata A-dur  
(bilety w cenie 20 zł i 10 zł).

• FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE

**13 lutego – środa** godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcim-  
ci”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisła-  
wa Reja, asystent reżysera Sławomir Mo-  
zolewski, scenografia Jan Zieliński, muzy-  
ka Krzysztof Arciszewski (opis jak wyżej).

• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA

**13 lutego – środa** godz. 19.00  
w sali koncertowej

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Pro-  
muja” – koncert** w wykonaniu: Roman  
Siwek (puzon), Robert Żelazko (puzon),  
Agnieszka Kopacka (fortepian); w progra-  
mie: Leopold Mozart – Koncert na puzon  
altowy, Robert Schumann – Three Ro-  
mances na puzon i fortepian, Christian  
Lindberg – Joe Jack Binglebandit na pu-  
zon solo (bilety w cenie 10 zł 5 zł).

• FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE

**14 lutego – czwartek** godz. 11.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Mały Duszek”** w reż.  
Bogdana Nauki, scenografia Dariusz Mi-  
liński, muzyka Wojciech Ciesiołkiewicz.

Mały Duszek, nieszkodliwa nocna zjawa, bia-  
ła jak puszek śniegu, mieszkał na zamkowym  
strychu. Codziennie o północy odwiedzał sale  
muzeum bawiąc się i rozmawiając z portretami  
dawnych właścicieli zamku. Mógł się swobod-  
nie przemieszczać dzięki czarodziejskim klu-  
czom, których machnięcie otwierało wszystkie  
zamki. Czasami odwiedzał swego przyjaciela  
– puchacza Uchu-Szuchu. Podczas jednej z wi-  
zyt opowiedział przyjacielowi o swej przygodzie  
sprzed kilkuset lat, kiedy zamek był oblegany  
przez szwedzką armię. Zmęczony hukami ar-  
mat, Duszek tak przestraszył generała Torstena  
Torstensonsona, że ten wraz z armią uciekł spod  
zamku w popłochu. Duszek bardzo żałował, że  
nie widział ucieczki żołnierzy – jako zjawa nocna  
w dzień spał. Uchu-Szuchu przestraszał Duszką,  
żeby nawet nie myślał o dziennym życiu bo to  
może być bardzo niebezpieczne. Duszek jednak  
postanowił spróbować. Kilkakrotnie usiłował  
czuć do rana, wykradł nawet zegarek z mu-  
zeum, jednak bezskutecznie. Zawsze zasypiał  
wraz z uderzeniem zegara wybijającego pierw-  
szą w nocy. Nie wiedział, że jego życie, upływa  
zgodnie z tykaniem ratuszowego zegara, które-  
go bicie budziło go i usypiało. Tak było zawsze,  
dopóki zegar nie popsuł się. Naprawa trwała  
cały dzień. Gdy duszek obudził się spostrzegł,  
że strych oświetlony jest jasnym słonecznym  
światłem. Uradowany, że obudził się nareszcie  
w dzień, nieostroźnie podszedł do okna... i stała  
się rzecz straszna – stał się zupełnie czarny...

• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA

**14 lutego – czwartek**

**godz. 19.00**

**prelekcja przyrodnicza ilustrowana przez zroczami „Pyłki roślinne w kryminalistyce” Jolanta Maj (wstęp wolny).**

Pyłki roślinne zwykle kojarzą nam się z... katem. Odgrywają one wielką rolę w życiu alergików. Z pyłkami mają do czynienia także pszczelarze. Mało kto wie, że interesują się nimi także... kryminolodzy. Dzięki ich znajomości rozwikłana została już nie jedna kryminalna zagadka. Ale jak to jest możliwe? Z odpowiedzią na to pytanie miałby pewnie problemy nawet Sherlock Holmes ale nie Pani Jolanta Maj, geolog z Uniwersytetu Wrocławskiego.

**• MUZEUM PRZYRODNICZE**

**14 lutego – czwartek**

**godz. 19.00**

**w Teatrze Zdrojowym  
SPEKTAKL WALENTYNKOWY**

**spektakl „Dekameron”** Giovanni Boccaccio, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubička, muzyka Pavel Helebrand, przygotowanie wokalne Jacek Szreniawa.

DEKAMERON (napisany w latach 1349-1353, wydany ok. 1470 roku) jest zbiorem 100 nowel Giovanniego Boccaccio o tematyce obyczajowej i polityczno-historycznej, opowiadanych przez 10 dni przez 7 pań i 3 młodzieńców florenckich podczas zarazy, stąd zaczerpnięty z greki tytuł „dekameron”, utworzony jako neologizm od deka, czyli „dziesięć”, i hemera, czyli „dzień”. Motywy nowel czerpał pisarz z wielu źródeł (w tym antycznych), także z tradycji ustnej, nadając im jednak własny szlif. Głównym ich tematem jest miłość, namiętna, pełna wyrzeczeń, niekiedy groźna, wyniszczająca, czasem zaślepiona i naiwna. Człowiek narazony na kaprysy fortuny popada w tarapaty, ale czasem nadzwyczajnym zbiegiem okoliczności odwraca się od niego zły los, światem bowiem rządzi wszechwładnie przypadek. Ale to nie znaczy, że człowiek nie może przypadkowi pomóc, od czegoż ma rozum. Toteż rojno w nowelach od ludzi biorących swój los w swoje ręce, umiejętnie wykorzystujących swoją szansę, którzy potrafią nawet w złej sytuacji znaleźć rozwiązanie. O sile tych opowieści decyduje konkretność, realistyczny opis, barwność fabuły i bogactwo uchwyconych charakterów. Powstaje w ten spo-

sób nie tylko panorama Włoch XIV w., ale wielki fresk komedii ludzkiej. Niekiedy są to opowiadania z tezą, w których autor przeciwstawia się stanowym podziałom i przesądom. Kornel Makuszyński napisał, iż Boccaccio należy do tych pisarzy, którzy strapienemu światu dali radosny uśmiech na pociechę. Boccaccio bowiem nie moralizował, nie pouczał, poprzestając na kreśleniu ludzkich przypadłości, poprzez które prześwieca afirmacja życia, zwłaszcza miłości, i pochwała rozumu. Dekameron zyskał wielką popularność nie tylko we Włoszech. Po motywy zbioru sięgali m.in. Lodovico Ariosto, William Szekspir, Lope de Vega, Johann Wolfgang Goethe, Aleksander Puszkina i Alfred de Musset. W Polsce niektóre motywy Dekameronu przejęli pisarze renesansu.

**• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**14 lutego – czwartek**

**godz. 16.00**

**Mała Galeria Obrazów i Antykwiariat  
Plac Ratuszowy 52**

wystawa malarstwa „Kwiaty i akty” oraz spotkanie z autorką obrazów Joanną Ratajczak Kurowicką

Joanna Ratajczak – Kurowicka od ponad 2 lat jeleniogórzanka, absolwentka Akademii Sztuk Pięknych w Poznaniu. Najchętniej maluje portrety, akty i kwiaty. Wybiera tradycyjne techniki: olej na płótnie i akwarelę. Prócz tego sięga po nowatorskie formy plastyczne, tworząc obiekty z miedzi i srebra.

W jej twórczości pojawiają się dwie odrębne drogi twórcze. Pierwsza związana z pięknem impresyjnym i dobrym warsztatem artysty malarza i pedagoga. Joanna Ratajczak-Kurowicka prowadzi autorskie pracownie plastyczne dla młodzieży i dorosłych. Uczy wiedzy o kulturze w ZSO Nr1 w Jeleniej Górze.

Druga droga twórcza związana jest z poezją i światem wyobrażeń. Autorka pokazywała swoje prace na wielu wystawach indywidualnych m. in. „Światłofory Światło księgi” w jeleniogórskim BWA, maj 2007 r.

Uprawia też poezję. Wydała tomik poetycki pt. Czas wyrwany, Warszawa 2001 r.. Jej wiersze weszły również w skład III tomowej Poezji Polskiej – Antologii tysiąclecia, Warszawa, 2002 r.

**• MAŁA GALERIA OBRAZÓW  
I ANTYKWARIAT  
PLAC RATUSZOWY 52**



**15 lutego – piątek**

**godz. 19.00**  
**w sali koncertowej**

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promują” – koncert** pod patronatem Dyrektora Filharmonii Narodowej prof. Antoniego Wita pod dyrekcją Mai Metelskiej w wykonaniu: Magdalena Bojanowicz (wiolonczela), Andrzej Orkisz (wiolonczela), Joanna Kielar (wiolonczela) z towarzyszeniem Orkiestry Filharmonii Dolnośląskiej; w programie: Camille Saint – Saëns – I Koncert wiolonczelowy a-moll op. 33, Eduard Lalo – Koncert wiolonczelowy, Joseph Haydn – Koncert wiolonczelowy D-dur (*bilety w cenie 20 zł, 15 zł i 5 zł*).

- **FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA, AKADEMIA MUZYCZNA IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE**

**15 lutego – piątek**

**godz. 19.00**  
**w Teatrze Zdrojowym**  
**SPEKTAKL WALENTYNKOWY**

**spektakl „Dekameron”** Giovanni Boccaccio, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubička, muzyka Pavel Helebrand, przygotowanie wokalne Jacek Szreniawa (*opis jak wyżej*).

- **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA**

**16 lutego – sobota**

**godz. 19.00**  
**na dużej scenie**

**PREMIERA spektaklu „ELEKTRA”** wg Eurypidesa, reżyseria Natalia Korczakowska, scenografia i kostiumy Anna Met, dramaturgia Tomasz Śpiewak, video Prot Jarnuszkiwicz.

Nad rodem Tantalidów ciąży boskie fatum. Klitajmestra już zabiła Agamemnona. Żyje teraz z nowym mężem, Ajjgostosem. Elektra i Orestes, dzieci Agamemnona, chcą pomścić śmierć ojca. Czy ich wyborami sterują bogowie? Los? I – czym tak naprawdę są los i bogowie? Natalia Korczakowska, biorąc na warsztat antyczną historię zbrodni i zemsty w opracowaniu

Eurypidesa i wykorzystując teksty słynnego francuskiego filozofa Michela Foucault, podejmuje m.in. temat władzy, sterującej nami z ukrycia. Władza doskonała polega na byciu niewidzialnym. Być może stąd bierze się społeczne zaprzeczanie na egzekucje publiczne? Lekcja antyku dla młodzieży! Lekcja nowoczesnego teatru, który odczytuje klasyczne teksty poprzez współczesną myśl filozoficzną. Poprzednia jeleniogórska produkcja Korczakowskiej „Śmierć Człowieka-Wiewiórki” zdobyła II miejsce w Plebiscycie Publiczności na najlepszy spektakl ubiegłorocznych Spotkań Teatralnych. Jej „Smycz” z Teatru Polskiego we Wrocławiu przyjmowana jest owacjami na stojąco i zdobyła główną nagrodę aktorską na Dublin Fringe Festival.

- **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA**

**16 lutego – sobota**

**godz. 15.00**  
**w hali sportowej**  
**przy ul. Sudeckiej 42**

**Rozgrywki II LIGI Piłki Koszykowej Mężczyzn.** Mecz pomiędzy Klubem Sportowym „Sudety” Jelenia Góra a POGOŃ Prudnik.

- **KLUB SPORTOWY „SUDETY” JELENIA GÓRA**

**17 lutego – niedziela**

**godz. 16.00**  
**w Teatrze Zdrojowym**

**spektakl dla dzieci „Potęga teatru, czyli Muminki”** Tove Jansson, adaptacja i reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Pavel Hubička, muzyka Wojciech Ciesiołkiewicz.

Autorką opowieści o Muminkach jest Tove Jansson (1914-2001), Finka pisząca po szwedzku. Urodzona w rodzinie artystycznej (ojciec był rzeźbiarzem, matka – projektantką) już w wieku 14 lat debiutowała w rysunku. Malarstwo studiowała w Sztokholmie, Helsinkach i Paryżu. Jej obrazy, freski i malowidła ścienne odnaleźć można w całej Finlandii, ilustrowała również książki (Alicje w Krainie Czarów L. Carrolla, Hobbita, czyli tam i z powrotem Tolkiena). Sławę Tove Jansson zdobyła jednak głównie jako autorka 9 opowieści o Muminkach, które pisała w latach 1939-1971. Stworzyła w nich własny niepowtarzalny świat pełen tolerancji i wzajemnego zrozumienia, opisany znakomitym pełnym humorem językiem. Tove Jansson jest laureatką Nagrody Szwedzkiej

Akademii (1994), oraz Medalem Hansa Christiana Andersena. Jej książki o Muminkach zostały przetłumaczone na 34 języki i wydane został w milionach egzemplarzy. „Potęga teatru, czyli Muminki” to adaptacja piątej części serii pt. „Lato Muminków”.

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**17 lutego – niedziela** godz. 17.00  
rezerwacja miejsc 075 649 44 00

**koncert** w wykonaniu artystów Krakowskiej Akademii Muzycznej; w programie arie miłosne.

• **PAŁAC PAULINUM  
UL. NOWOWIEJSKA**

**17 lutego – niedziela** godz. 19.00  
w sali koncertowej

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promuj” – koncert Zespołu Muzyki Dawnej Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego** we Wrocławiu pod dyrekcją Andrzeja Kosendiaka, prowadzenie Andrzej Kosendiak; w programie: Antonio Bononcini – Stabat Mater (*bilety w cenie 10 zł i 5 zł*).

• **FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE**

**17 lutego – niedziela** godz. 19.00  
na scenie studyjnej

**spektakl Teatru Jeleniogórskiego „Śmierć Człowieka – Wiewiórki”** Małgorzaty Sikorskiej-Miszczuk, reżyseria i opracowanie muzyczne Natalia Korczakowska, scenografia Justyna Łągowska, kostiumy Anna Met, dramaturgia Joanna Wichowska (*opis jak wyżej*).

**TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**19-24 lutego**

**Międzynarodowy Festiwal Filmowy „ZOOM-ZBLIŻENIA”** (*program jak niżej*).

Festiwal to znaczące i poważne wydarzenie kulturalne zaliczane do wąskiego grona największych i najważniejszych tego typu w Polsce. Ma na celu przedstawienie kultur, języka filmowego, wymianę idei oraz prezentację i promocję niezależnej sztuki filmowej.

Na Festiwalu gościć będą twórcy z całej Europy. Ideą jest konfrontacja dokonana twórców oraz prezentacja wszelkich zjawisk zachodzących w kinie niezależnym. Formuła konkursu dopuszcza udział w nim rozmaitych form – filmów fabularnych, dokumentalnych i najróżniejszych eksperymentów realizowanych przy pomocy kamery, które oceniane będą w trzech kategoriach: filmy studenckie, niezależne i amatorskie. Nie ma żadnych ograniczeń tematycznych. W ramach Festiwalu odbywają się Polsko – Niemieckie Warsztaty Filmowe dla Młodych Twórców (19 – 24 luty 2008 r.), w których biorą udział dwadzieścia cztery młode osoby, pracujące pod opieką profesjonalnych twórców z Polski i Niemiec (reżyserów, operatorów kamer i montażystów) w trzech mieszanych narodowościowo grupach. Celem warsztatów jest zapoznanie młodych ludzi z każdym etapem powstawania dzieła filmowego: tworzenie scenariusza, zdjęcia, montaż i udźwiękowanie obrazu. Efektem warsztatów będzie stworzenie filmu przez każdą z trzech grup, a wyniki pracy będzie mogła zobaczyć publiczność podczas gali festiwalowej 24 lutego 2008 r. o godz. 11.00 w kinie „Marysieńka”.

Projekt współfinansowany przez Fundację Współpracy Polsko-Niemieckiej oraz Miasto Jelenia Góra.

**Szczegółowy program na plakatach oraz stronie** <http://zoom.karkonosze.com>

• **OSIEDLOWY DOM KULTURY**

**19 lutego – wtorek** godz. 11.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Potęga teatru, czyli Muminki”** Tove Jansson, adaptacja i reżyseria Bogdan Nauka, scenografia Pavel Hubicka, muzyka Wojciech Ciesiołkiewicz (*opis jak wyżej*).

• **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**19 lutego – wtorek** godz. 18.00  
w sali widowiskowej  
przy ul. Bankowej 28/30

projekcja filmu w **DKF „KLAPS” „Nieznamoma”** dramat w reż. Giuseppe Tornatore

(Włochy, 2006) (cena biletu 9 zł karnet 28 zł).

Wielki powrót Giuseppe Tornatore, reżysera niezapomnianego Cinema Paradiso i Maleny. Film otrzymał już pięć nagród Włoskiej Akademii Filmowej oraz Nagrodę za Najlepszą Reżyserię za tegoroczny Międzynarodowy Festiwalu Filmowy w Moskwie. „Nieznajoma” to genialny thriller Tornatore z fenomenalną muzyką Ennio Morricone oraz doskonałymi rolami Xenii Rappaport i Michele Placido. Tajemnicza młoda kobieta z okien swojego domu obserwuje mieszkającą naprzeciwko rodzinę jubilerów. Wrażenie spokojnej i uległej osoby, które sprawia, to tylko fasada, pod którą kryje się jej druga, niepohamowana natura i zagadkowa przeszłość... Kobieta zdobywa pracę sprzątaczką w domu obserwowanej rodziny, zaczyna coraz bardziej przenikać do ich świata. Wykorzystując chwilowy kryzys w małżeństwie swoich chlebodawców, szybko zjednuje sobie przyjaźń ich córeczek. Wydaje się, że nic nie będzie w stanie powstrzymać jej planu... (tekst z [www.stopklatka.pl](http://www.stopklatka.pl)).

• JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY

19 lutego – wtorek

godz. 19.00  
w sali koncertowej

**XV Ogólnopolski Festiwal „Gwiazdy Promują” – koncert** pod dyrekcją Kang-il Lee z Korei Południowej w wykonaniu Seo Ky-eong – Yeon (fortepian) z towarzyszeniem Orkiestry Filharmonii Dolnośląskiej; w programie: Dymitr Szostakowicz – Koncert fortepianowy c-moll nr 1, Georges Bizet – I Symfonia C-dur, Choi Seung – Hyun – Ariang (bilety w cenie 20 zł, 15 zł i 5 zł).

• FILHARMONIA DOLNOŚLĄSKA,  
AKADEMIA MUZYCZNA  
IM. F. CHOPINA W WARSZAWIE

20 lutego – środa

godz. 12.00  
w sali teatralnej

„Grześkowe psoty” spektakl dla dzieci w wykonaniu aktorów Teatru „MASKA” Honoraty Magdeczko-Capote, Ryszarda Wojnarowskiego, Bogusławy Jaremovicz.

• OSIEDLOWY DOM KULTURY

20 lutego – środa

godz. 12.00

**prezentacja książki biograficznej Bernharda Hauptmanna (wstęp wolny).**

Dr. Wolfgang Hesse – autor wielu tomików poezji, organizator warsztatów literackich, pisarz biograficzny. Wspomnienia z dzieciństwa poracają do człowieka bardzo intensywnie w dojrzałym wieku. Zebrane doświadczenia życiowe pozwalają spojrzeć na pewne sprawy z dystansem, a czasami determinują do przelania myśli i wspomnień na papier, jak zrobił to Bernhard Hauptmann – krewny śląskiego Noblisty – Gerharta Hauptmanna. W Muzeum Miejskim „Dom Gerharta Hauptmanna” odbędzie się prezentacja książki opowiadającej o życiu potomka Noblisty będącego przedstawicielem pokolenia, dla którego wspomnienie dzieciństwa łączy się z wojną i wszelkimi jej następstwami.

• MUZEUM MIEJSKIE  
„DOM GERHARTA HAUPTMANN”

20 lutego – środa

godz. 19.00  
w hali sportowej  
przy ul. Sudeckiej 42

**Rozgrywki Ford Germaz Ekstraklasy Piłki Koszykowej Kobiet 2007/2008.** Mecz pomiędzy Finepharm AZS „Kolegium Karkonoskie” a TS Wisła Can Pack Kraków.

• FINEPHARM AZS  
„KOLEGIUM KARKONOSKIE”

21 lutego – czwartek godz. 14.00-22.00  
w Kinie „Marysienka”

**Międzynarodowy Festiwal Filmowy „ZOOM-ZBLIŻENIA”.** Reportaż ZOOM 2007, filmy nagrodzone ZOOM 2007, filmy konkursowe, pokaz specjalny (bilety w cenie 5 zł, karnet 10 zł w kasie Kina „Marysienka”).

• OSIEDLOWY DOM KULTURY

21 lutego – czwartek

godz. 19.00

**prelekcja przyrodnicza ilustrowana przez zróczykami „Jaskinie Gór Bukowych” Marian Bochynek (wstęp wolny).**

Góry na Węgrzech? A do tego jeszcze jaskinie? To chyba jakieś nieporozumienie! Ten tak blisko nas położony a jednak bardzo znany nam kraj może niejednym zaskoczyć. To nie tylko jezioro Balaton, Budapeszt, Dunaj i bezkresna, płaska puszcza ale także źródła termalne i jaskinie, w które bez jakichkolwiek obaw można się zapaść w towarzystwie Pana Mariana Bochynka, speleologa, himalaisty, globtrotera, słowem człowieka, który „szuka guza” na całym świecie a potem znakomicie o tym opowiada.

• MUZEUM PRZYRODNICZE

**21 lutego – czwartek**      godz. 19.00  
na dużej scenie

premiera studencka spektaklu „ELEKTRA” wg Eurypidesa, reżyseria Natalia Korczakowska, scenografia i kostiumy Anna Met, dramaturgia Tomasz Śpiewak, video Prot Jarnuszkiewicz (*opis jak wyżej*).

• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA

**22 lutego – piątek**      godz. 10.00-21.00  
w Kinie „Marysieńka”

Międzynarodowy Festiwal Filmowy „ZOOM– ZBLIŻENIA”. Filmy konkursowe, pokazy specjalne (*bilety w cenie 5 zł, karnet 10 zł w kasie Kina „Marysieńka”*).

• OSIEDŁOWY DOM KULTURY

**22 lutego – piątek**      godz. 15.00  
Skansen Uzbrojenia  
Wojska Polskiego  
przy ul. Sudeckiej

otwarcie wystawy „Bagnety” z kolekcji Anety i Pawła Wawrzeńczyków (*wystawa czynna do 30 kwietnia*).

Państwo Aneta i Paweł Wawrzeńczykowie w grudniu 2007 roku przekazali w depozyt do Muzeum Karkonoskiego w Jeleniej Górze niezwykle interesujący zbiór militariów z okresu między 1850 a 1950 rokiem. Większą część zbioru stanowi kolekcja 130 bagnetów, produkcji niemieckiej, austrowęgierskiej, belgij-

skiej, rosyjskiej, radzieckiej, czechosłowackiej, polskiej, hiszpańskiej i francuskiej. Wszystkie eksponaty wyróżniają się dobrym stanem zachowania, posiadają oryginalne pochwy, żabki (skórzane i parciane) oraz (w kilku przypadkach) ozdobne temblaki i trodle. Każdy ze 130 bagnetów jest inaczej sygnowany i wykonany został w innej wytwórni lub w innym czasie. Ozdobą kolekcji są unikalne egzemplarze bagnetów wz. 1884/98 wykonane pod koniec II wojny światowej.

• MUZEUM KARKONOSKIE

**22 lutego – piątek**      godz. 18.00

Obserwatorium Karkonoskie – Spotkanie VIII „Czy rozwój turystyki da się zaplanować”, prowadzący Andrzej Więckowski, wykładowcy Andrzej Mateusiak i dr Piotr Gryszel; czwarte spotkanie, którego celem jest stworzenie przestrzeni do dyskusji nad przeszłością, teraźniejszością i przyszłością Kotliny Jeleniogórskiej.

• BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

**22 lutego – piątek**      godz. 19.00  
na scenie studyjnej

spektakl „Podróż poślubna” Władimir Sorokin, przekład Agnieszka Lubomira Piotrowska, reżyseria Iwo Vedral, dramaturgia Iga Gańczarczyk, kostiumy Julia Kornacka, scenografia stała Justyna Łągowska, opracowanie muzyczne Marcin Pempuś, asystent reżysera Jarosław Dziedzic (*opis jak wyżej*).

• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA

**23 lutego – sobota**      godz. 10.00-22.00  
w Kinie „Marysieńka”

Międzynarodowy Festiwal Filmowy „ZOOM-ZBLIŻENIA”.

Filmy konkursowe, pokazy specjalne (*bilety w cenie 5 zł, karnet 10 zł w kasie Kina „Marysieńka”*).

• OSIEDŁOWY DOM KULTURY

**23 lutego – sobota**

**godz. 19.00**

**w sali widowiskowej  
przy ul. Bankowej 28/30**

**w ramach cyklu „Jazz do Kwadratu”  
koncert w wykonaniu Erica Marienthala  
i Deana Browna z zespołu Walk Away  
(bilety w cenie 25 zł i 15 zł).**

Eric Marienthal – Multiinstrumentalista (saksofon altowy, tenorowy, sopranowy, klarnet, flet, piccolo, obój) o niezwykle rozległych muzycznych zainteresowaniach. Mimo, że jego muzyka osadzona jest głęboko w tradycji jazzowej, to Marienthal najlepiej porusza się w rejonach fusion oraz nowoczesnego, zelektryzowanego jazzu.

Dean Brown – gitarzysta. Ukończył Berklee College of Music będąc w jednej klasie z mistrzami gitary takimi jak Mike Stern, Bill Frisell, Kevin Eubanks czy Jamie Glaser. Dziś nowojorski gitarzysta na co dzień współpracuje z gwiazdami światowego jazzu. Listę muzyków z jakimi grał i tworzył otwiera legendarny basista Miles Davis i Marcus Miller. Na swoim koncercie Brown ma liczne występy z „idolom wszystkich perkusistów”: Dennisem Chambersem oraz z Davem Sanbornem, Brecker Brothers, Robertem Flack i Ericiem Marienthałem.

Przez piętnaście lat działalności WALK AWAY czterdnastokrotnie uznawany był jako Zespół Jazzowy Nr 1 przez najważniejsze pismo jazzowe Jazz Forum. Liderem zespołu jest Krzysztof Zawadzki, który do współpracy zaprasza najwybitniejszych muzyków jazzowych.

**• JELENIOGÓRSKIE  
CENTRUM KULTURY**

**23 lutego – sobota**

**godz. 19.00**

**w Teatrze Zdrojowym**

**spektakl „Dekameron”** Giovanni Boccaccio, adaptacja Petr Nosalek i Andrzej Szymański, inscenizacja i reżyseria Petr Nosalek, scenografia Pavel Hubička, muzyka Pavel Helebrand, przygotowanie wokalne Jacek Szreniawa (*opis jak wyżej*).

**• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**23 lutego – sobota**

**godz. 19.00**

**na dużej scenie**

**spektakl „ELEKTRA”** wg Eurypidesa, reżyseria Natalia Korczakowska, scenografia i kostiumy Anna Met, dramaturgia Tomasz Śpiewak, video Prot Jamuszkiewicz (*opis jak wyżej*).

**• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**23 lutego – sobota**

**godz. 17.00**

**w hali sportowo-widowiskowej  
przy ul. Żłotniczej 12**

**Rozgrywki Ekstraklasy Piłki Ręcznej Kobiet.** Mecz pomiędzy Klubem Sportowym Finepharm – Carlos Jelenia Góra a MKS Piotrcovia Piotrków Trybunalski (*wstęp wolny*).

**• KLUB SPORTOWY  
FINEPHARM-CARLOS  
JELENIA GÓRA SP. Z O.O.**

**24 lutego – niedziela**

**godz. 11.00**

**w Kinie „Marysieńka”**

**Międzynarodowy Festiwal Filmowy  
„ZOOM-ZBLIŻENIA”**

**Gala Festiwalowa** wręczenie nagród, pokaz filmów nagrodzonych (*bilety w cenie 5 zł, karnet 10 zł w kasie Kina „Marysieńka”*).

**• OSIEDLOWY DOM KULTURY**

**24 lutego – niedziela**

**godz. 19.00**

**na scenie studyjnej**

**spektakl „Podróż poślubna”** Władimir Sorokin, przekład Agnieszka Lubomira Piotrowska, reżyseria Iwo Vedral, dramaturgia Iga Gańczarczyk, kostiumy Julia Kornacka, scenografia stała Justyna Łągowska, opracowanie muzyczne Marcin Pempuś, asystent reżysera Jarosław Dziedzic (*opis jak wyżej*).

**• TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY:  
ANIMACJI I DRAMATYCZNA  
IM. C. K. NORWIDA**

**25 lutego – poniedziałek** godz. 17.30  
w sali teatralnej

### koncert zespołu „W tym sęk”

Zespół „W tym sęk” tworzy czwórka przyjaciół w składzie: Anna Kosa, Janek Kosa, Marcin Sweklej i Kuba Zawadziło. 7 września 2007 r. wygrali konkurs Kronopolskie Talenty. Laureaci otrzymali Statuetki Festiwalowe oraz zaproszenie do udziału w Borowickich Spotkaniach z Poezją Śpiewaną i Piosenką Autorską „Gitarą i piórem”. „W tym sęk” to obdarzeni wielkim talentem młodzi ludzie. Jak sami mówią: nazwa zespołu powstała zupełnie przypadkowo, kiedy „W Tym sęk” powiedział ktoś tuż przed rejestracją do konkursu 38. Ogólnopolskiej Giełdy Piosenki Turystycznej w Szklarskiej Porębie. I to właśnie jurorzy Ogólnopolskiej Giełdy Piosenki Turystycznej w Szklarskiej Porębie w 2006 roku pozwolili im zaistnieć. Zespół zajął pierwsze miejsce oraz główną nagrodę – nagranie płyty.

#### • OSIEDLOWY DOM KULTURY

**26 lutego – wtorek** godz. 18.00  
w sali widowiskowej  
przy ul. Bankowej 28/30

projekcja filmu w DKF „KLAPS” „Święto przebiśniegu” komedia w reż. Jiri Menzel (Czechosłowacja, 1983) (cena biletu 9 zł karnet 28 zł).

Przedstawione w mozaikowej formie miniaturowy dnia powszedniego sąsiadów Hrabala z Kerska – ludzi żyjących blisko z przyrodą, którzy mają w sobie sporo poezji, ale także nieco groteski. Poznajemy galerię postaci śmiesznych i niezbyt mądrych, nad którymi, jak nad bawiącymi się dziećmi, pochyla się Hrabal i Menzel – bez poczucia wyższości i moralizowania (tekst z [www.film.gildia.pl](http://www.film.gildia.pl))

#### • JELENIOGÓRSKIE CENTRUM KULTURY

**26 lutego – wtorek** godz. 19.00  
w Klubie „Kwadrat”  
przy ul. Bankowej 28/30

**HAJDPARK** wolne dyskusje „Dramatyzowanie nicości w sztuce czyli o absurdzie w sztuce”, dyskutują Agnieszka Szym-

czykiewicz aktor Teatru Odnalezonego, Łukasz Duda performer gospodarz hajdparku **Nie Pękaj – Goń Kulturę.**

Projekt hajdparku jest kierowany do wszystkich tych, którzy pragną wyrazić swoje zdanie bądź wziąć udział w intelektualnej uczcie rozmów. Tematy podejmowane przez prowadzących są odzwierciedleniem przemian zachodzących w naszym kraju. To jednak nie oznacza, że hajdpark w jakikolwiek sposób może być podporządkowany tematom politycznym. Wręcz przeciwnie, wolne dyskusje traktują o sztuce, kulturze, wizerunku środowisk kulturotwórczych i kulturoznawczych. Hajdpark to działanie w czasie i przestrzeni, którą reżyserują sami uczestnicy. Luty poświęcamy na rozmowy o sztuce absurdu, literaturze, teatrze malarstwie, **wstęp wolny zapraszamy.** Spektakl dla widzów powyżej 16 lat.

#### • JELENIOGÓRSKIE CENTRUM KULTURY

**27 lutego – środa** godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcimi”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisława Reja, asystent reżysera Sławomir Mozolewski, scenografia Jan Zieliński, muzyka Krzysztof Arciszewski (opis jak wyżej).

#### • TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA

**28-29 lutego**

**wykład** w dniu 28 lutego o godz. 18.00 oraz w dniu następnym w godzinach przedpołudniowych **warsztaty profesora Marcina Berdyszaka** – działania towarzyszące zamknięciu wystawy.

#### • BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH

**28 lutego – czwartek** godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcimi”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisława Reja, asystent reżysera Sławomir Mo-

zolewski, scenografia Jan Zieliński, muzyka Krzysztof Arciszewski (*opis jak wyżej*).

- **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA**

**28 lutego – czwartek** godz. 19.00

**prelekcja przyrodnicza ilustrowana przez źródzami „Niech żyje król Abdullah III (Jordania)”** Stanisław Dąbrowski (*wstęp wolny*).

I znowu coś dla Klubu Fanów Prelekcji Stanisława Dąbrowskiego. Ale nie tylko dla nich. Tym razem znany jeleniogórski globtroter, pilot wycieczek zagranicznych zabierze nas do pustynnego królestwa, którego nazwa wywodzi się od rzeki Jordan. Odwiedzimy największe atrakcje, jakimi może się pochwalić państwo króla Abd Allaha ibn Husajna. Będą to zabytki, krajobrazy, obrazy z ulicy a także... zawartość talerzy Jordańczyków. Każdy z pewnością zaspokoi swoją ciekawość.

- **MUZEUUM PRZYRODNICZE**

**29 lutego – piątek** godz. 10.00  
w Teatrze Zdrojowym

**spektakl dla dzieci „Tymoteusz Rymcimi-ci”** Jana Wilkowskiego w reżyserii Zdzisława Reja, asystent reżysera Sławomir Mozolewski, scenografia Jan Zieliński, muzyka Krzysztof Arciszewski (*opis jak wyżej*).

- **TEATR JELENIOGÓRSKI SCENY: ANIMACJI I DRAMATYCZNA IM. C. K. NORWIDA**

**29 lutego – piątek** godz. 18.00  
w Galerii „Muflon”

**„Fotografia lutego 2008”** podsumowanie konkursu fotograficznego, wręczenie nagród i wyróżnień dla laureatów. Autorami zdjęć i uczestnikami tego comiesięcz-

nego konkursu mogą być wszyscy fotografujący. Termin zgłaszania zdjęć upływa 15 dnia każdego miesiąca. Wymagany format zdjęć – min. 13 x 18 cm.

- **MIEJSKI DOM KULTURY “MUFLON”**

**29 lutego – piątek** godz. 19.00  
w sali widowiskowej  
przy ul. Bankowej 28/30

**premiera spektaklu EXTRA POLISH grupy teatralnej „Teatr Odnaleziony”,** inspiracja – Amatorki Efrieda Jelinek, scenariusz, reżyseria i scenografia Łukasz Duda, muzyka Yann Tiersen, koprodukcja – JCK, Teatr Odnaleziony, obsada: Emilia Bil, Michał Wnuk, Marta Magierecka, Dominika Krop, Aneta Kozińska, Renata Marchowska, Eryk Malepszak (*wstęp wolny – spektakl dla widzów powyżej 16 lat*).

Wszystkie książki Jelinek to porywista rzeka słów przewalających się przez kartki w rytmie staccato, pisanych jakby bez tchu i pod wewnętrznym przymusem, a sceny seksu to apogeum tego stylu. – Obecnie jest to, co ma pozostać w ukryciu, jak bezplatna praca kobiet, która nie pojawia się w żadnych statystykach ekonomicznych. Kobiety z pewnością są zdolne do okrucieństwa, ale „nie było jeszcze kobiety Hitlera”. Kobiety mogą w straszny sposób być współnikami zbrodni, bo są skłonne ulegać osobą mającym władzę.”

Extra Polish to krzywe zwierciadło relacji damsko męskich. Próba ukazania miejsca kobiety w społeczeństwie i kulturze. Spektakl nie mówi o kulcie kobiety oraz wynoszeniu jej na piedestał, lecz o tym, jak postrzegana jest jej rola we współczesnym świecie. Inscenizacja nie jest również feministycznym skandowaniem o tym jak powinno się traktować kobiety. Jest krokiem w dyskusji o postrzeganiu kobiety i rzeczywistości, która często kreowana jest przez mężczyzn.

- **JELENIOGÓRSKIE CENTRUM KULTURY**

# ZAPRASZAMY



## CENTRUM INFORMACJI TURYSTYCZNEJ I KULTURALNEJ

58-500 Jelenia Góra, ul. Grodzka 16  
tel. 075 76 76 925, tel./fax 075 76 76 935  
e-mail:it@jeleniagora.pl • www.jeleniagora.pl

---

- kompleksowa informacja turystyczna o Jeleniej Górze
- ogólna informacja turystyczna o innych regionach Polski
- informacja o wydarzeniach kulturalnych i sportowych
- poradnictwo turystyczne
- sprzedaż wydawnictw turystycznych (mapy, informatory, albumy, przewodniki)
- rezerwacja usług przewodnickich i pilotażowych



### Urząd Miasta Jelenia Góra

Plac Ratuszowy 58  
58-500 Jelenia Góra  
tel. 075 75-46-101, 075 75-46-210

#### ● WYDZIAŁ KULTURY SPORTU I TURYSTYKI

Pl. Ratuszowy 58  
tel. 075 75-46-178  
wksit\_um@jeleniagora.pl

#### ● WYDZIAŁ PROMOCJI I POLITYKI INFORMACYJNEJ

Pl. Ratuszowy 58  
tel. 075 75-46-184  
promocja\_um@jeleniagora.pl

---